

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 356042 (4) Shipping date 27/10/2020		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550004385601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2132876	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net
Lorry				23095SK		5,936.52		5,190.48
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14249	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER	4,860	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516107382 "A" Lot: J-104738 2	6	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	6	Pcs				
	134-00/00	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	6	Pcs				
	43973	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	6	Pcs				
		Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	114	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
	20-00144 / INDEX "A"/							
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4860 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 6 Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 29.10.20 Firma:			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 29 OTT 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013498 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithaimer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																					
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 27.10.2020																									
5 Beiliegende Dokumente Lieferscheine 356042-356043,																									
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 7		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 6926,00 6926,00		12 Umfang in m³													
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger											
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								Fracht		Ermäßigung -		Zwischensumme		Zuschläge		Nebengebühren		Sonstiges +		Zu zahlende Gesamtsumme					
14 Rückerstattung								15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 27.10.2020								KUEHN + NAG Via dei Clamini, snc - 70026 M... am 29.10.2020																	
22 GeWiS SLOVAKIA S.R.O. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders:								23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Empfängers:																	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km								24 Paletten-Absender								25 Paletten-Empfänger									
								Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch		Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch			
								Euro-Palette								Euro-Palette									
								Gitterbox-Palette								Gitterbox-Palette									
								Einfach-Palette								Einfach-Palette									
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								27																	
Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift													
Kfz PD403DU PD492YG		Anhänger		Benutzte Genehmigung Nr.								☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													